

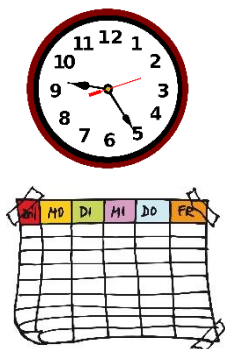
Informationen für Kinder und Eltern – Russisch



www.lra-mue.de/elterninfos

Информация для детей и родителей

Уважаемые родители, ваш ребенок новенький в нашей школе. Мы очень рады, что вы и ваш ребенок стали частью нашей школьной семьи. Вероятно, ваш ребенок никогда не посещал школу в Германии. Именно поэтому мы хотели бы предоставить вам некоторую информацию о том, как организована повседневная жизнь в нашей школе. Мы также хотели бы объяснить, на что вам, как родителям, следует обратить внимание. Мы надеемся на сотрудничество с вами и желаем вам и вашему ребенку удачного начала учебного года.



Время занятий и расписание (Die Unterrichtszeit und der Stundenplan)

Урок начинается в 8 часов. Дети должны быть в классе не менее чем за 10 минут до начала занятий. Мы придаем большое значение пунктуальности! Пожалуйста, отправьте ребенка в школу вовремя, чтобы он был в классе за 10 минут до начала уроков.

Школьные принадлежности (Das Schulmaterial)



Ваш ребенок всегда должен иметь при себе тетради, блокноты, ручки и книги, а также, при необходимости, спортивную форму на данный день. В расписании вы можете увидеть, какие предметы изучает ваш ребенок. Для каждого предмета вашему ребенку нужны соответствующие тетради и т. д. Пожалуйста, проверьте вовремя, вечером перед школой, все ли ребенок взял с собой.

Обязательное образование (Schulpflicht)



Школьное образование в Германии является обязательным. Это означает, что все дети должны находиться в школе во время занятий. Поэтому законом в Германии запрещено уезжать во время школьных занятий. Вы можете уехать только в порядке исключения, если у вас есть разрешение от директора школы. Это разрешение называется «освобождением от школы» в Германии. Вы можете подать заявление на «освобождение от школы» в секретариат. Пожалуйста, сделайте это как можно раньше, по крайней мере, за два рабочих дня перед запланированным отъездом. В вашей школе есть электронная школьная платформа (Schulmanager, WebUntis, Elternportal etc.)? Тогда вы можете подать заявление на «освобождение от школы» директору школы в разделе «Освобождение от школы». Вы должны сделать это как минимум за два рабочих дня до отъезда. Пожалуйста, подайте заявку директору школы в часы работы школьного секретариата. Уточните, пожалуйста, в своей школе часы его работы или найдите информацию в Интернете.

Болезнь и посещение врача (Krankheit)



Если ваш ребенок болен, вы должны сообщить об этом в школу по телефону или на школьной платформе (Schulmanager, WebUntis, Elternportal etc.) до 8:00. Если ребенок не пришел в школу и мы не можем с вами связаться, в худшем случае школа обязана вызвать полицию.

Планируемые визиты к врачу и другие встречи должны быть назначены на послеобеденное время, когда нет занятий, или во время каникул.

Учеба и домашнее задание (Lernen und Hausaufgaben)



Дети учатся вместе с учителем в школе. Они должны продолжать заниматься самостоятельно дома. Дети получают домашнее задание каждый день. Это нужно выполнять регулярно. На следующий день в школе домашнее задание проверяется учителем. Для успешности вашего ребенка в учебе важно, чтобы вы мотивировали его выполнять домашнюю работу каждый день. Как родитель, вы можете поддержать своего ребенка, проверив, выполнил ли он домашнее задание.

Если ваш ребенок посещает занятия по немецкому языку, он переходит на занятия полного дня. Дети учатся и практикуются в школе. У них нет домашнего

задания. Тем не менее важно, чтобы дети повторяли лексику дома, читали немецкие тексты и готовились к тестам и экзаменам. Помогайте ребенку сделать это дома.

Письма родителям (Elternbriefe)



В течение учебного года вы будете получать от нас регулярно «Письма для родителей». Письма для родителей будут переданы вашему ребенку в бумажном виде или вы можете получить их на школьной электронной платформе (Schulmanager, WebUntis, Elternportal etc.). Проверяйте наличие писем для родителей, регулярно спрашивая ребенка или проверяя свою электронную почту на школьной электронной платформе (Schulmanager, WebUntis, Elternportal etc.).

В письмах для родителей содержится важная информация. Это может быть:

- Информация об успеваемости и поведении вашего ребенка
- Информация о том, что происходит в школе,
- Информация о том, что запланировано для класса вашего ребенка.

Пожалуйста, прочитайте письма для родителей и спросите в школе, если вам что-то не понятно.

Некоторые письма для родителей Вы должны подписать, и они должны быть переданы в школу классному руководителю.

Экскурсии, походы, школьные мероприятия и профориентация (Ausflüge, (und) Wandertage, Schulveranstaltungen und Berufsorientierungsmaßnahmen)



Экскурсии, походы и классные общешкольные мероприятия обязательны для вашего ребенка. Ваш ребенок узнает что-то новое, а дети в классе лучше узнают друг друга. Вот почему важно, чтобы ваш ребенок принимал участие в этих мероприятиях. Вы не можете освободить своего ребенка от таких мероприятий без веской причины.

Мероприятия по профессиональной ориентации проводятся с 7 класса. Они разработаны так, чтобы помочь вашему ребенку найти в будущем работу, которая ему подойдет. Эти мероприятия важны и обязательны.

Школьные правила и этика общения (Schulregeln und Sprache)



Для нас важно, чтобы все ученики соблюдали школьные правила. Школьные правила объясняются детям в классе. К ним относятся, например, «не пользоваться мобильными телефонами в здании школы» или «не использовать ненормативную лексику».

Нарушения правил и последствия (Regelverstöße und Konsequenzen)



Мы требуем от всех учеников соблюдения правил. Если они этого не делают, наступают последствия. Нарушение правил может привести к дополнительной работе во второй половине дня (т. е. к более длительному пребыванию в школе) или «предупреждению» об исключении из школы. Под «предупреждением» понимается письменное предупреждение, которое в случае дальнейших проступков может привести к отчислению из школы.

Школьные электронные платформы (Digitale Kommunikationsplattformen (Schulmanager, WebUntis, Elternportal, etc.))

 Schulmanager Online


WebUntis

В наших школах используются электронные школьные платформы - Schulmanager, WebUntis, Elternportal etc. Школьные платформы - это онлайн-платформа для общения и обмена информацией. Использование этих платформ очень важно для родителей и учеников. На платформе вы можете получить информацию о расписании уроков, замене учителей, домашних заданиях, времени проведения тестов или экзаменов, увидеть оценки своего ребенка и т.д. Одновременно платформа делает возможным общение родителей с учителями. Вы можете установить эти программы на ноутбуке, смартфоне или на планшете. Для того чтобы сотрудничество было плодотворным, заходите регулярно на школьную электронную платформу, у вас будет самая актуальная информация.